

DIRE COLLOQUE INTERNATIONAL LA GUERRE

dans la fiction contemporaine
de langues française et persane

PROGRAMME

Dimanche 7 décembre 2014

Université de Téhéran

Faculté des langues et littératures étrangères

Amphithéâtre Golfe Persique

09h00- 09h30

OUVERTURE

- Récitation du Coran
- Hymne national
- Discours de bienvenue de la directrice du département de français, Madame Nahid Shahverdiani
- Discours de la Doyenne de la Faculté des langues et littératures étrangères, Madame Maryam Haghroosta
- Discours de la fondatrice de l'AILLF, Madame Jaleh Kahnoumipour (Université de Téhéran)
- Allocution du Conseiller de coopération et d'action culturelle près l'Ambassade de France en Iran, Monsieur Thierry Vielle

09h30- 10h00

DISCOURS D'OUVERTURE DU COLLOQUE

- Esfandiar Esfandi – Université de Téhéran
- Stéphane Audoin-Rouzeau – EHESS

10h00- 11h40

Session 1 : AUTOFICTION-FILIATION

Présidée par Esfandiar Esfandi – Université de Téhéran

- *La Grande Guerre dans le récit de filiation : une mémoire en souffrance*
Carine Trévisan – Université Paris Diderot-Paris 7
- *Fictions de guerre de l'extrême contemporain et mémoire du paroxysme*
Catherine Milkovich-Rioux – Université de Clermont-Ferrand
- *La Première Guerre selon Alain. Témoignage et figure de l'Autre*
Abderrahman Beggar – Wilfrid Laurier University, Waterloo
- *Maissa Bey : Entre écriture-témoignage et autofiction ou comment dire l'indicible*
Meriem Bedjaoui – Ecole Nationale Supérieure de Sciences Politiques d'Alger

11h40-12h00 : Pause thé

12h00-12h50

Session 2 : DU RÔLE PRAGMATIQUE DU RÉCIT DE GUERRE

Présidée par Jaleh Kahnamouipour – Université de Téhéran

· *La Grande Guerre dans Les Champs d'honneur de Jean Rouaud*

Stéphane Audoin-Rouzeau – EHESS

· *L'institution pragmatique du témoignage. Jean Norton Cru et les normes fictionnelles de l'authenticité*

Nathanaël Waddled – Université du Québec/ Université de Lorraine

12h50- 14h20 : Pause déjeuner

14h20- 15 h 35

Session 3 : LA GUERRE EN IMAGE

Présidée par Joëlle Chambon – Université Paul-Valéry Montpellier 3

· *Dire la guerre dans un discours médiatique : Le cas de la guerre Iran-Irak à la télévision française (1980-1988)*

Agnès Devictor – Université Paris I Panthéon-Sorbonne

· *Peintures de la Grande Guerre*

Ilmira Dadvar – Université de Téhéran

· *Stase et paroxysme en régime iconique :
une pragmatique de la lecture de bande-dessinée de guerre*

Esfandiar Esfandi – Université de Téhéran

15h 35-16h00 : Pause thé

16h00-17h00

Session 3 bis : LA GUERRE EN IMAGE

Présidée par Agnès Devictor – Université Paris I Panthéon- Sorbonne

· *L'éthique de la guerre*

The War Horse de S. Spielberg : passion contre violence

Hamidreza Shairi – Université Tarbiat Modares

· *Du réel au fictif : une réflexion sur l'image de la guerre au cinéma*

Rouhollah Hosseini – Université de Téhéran.

· *Projection*

DIRE LA GUERRE

COLLOQUE INTERNATIONAL

dans la fiction contemporaine
de langues française et persane

Lundi 8 décembre 2014

Université de Téhéran

Faculté des langues et littératures étrangères

Amphithéâtre Golfe Persique

09h00-10h40

Session 4 : ECRITURE DE LA GUERRE DANS LA LITTÉRATURE PERSANE

Présidée par Abbas Farhadnejad – Université de Téhéran

· *Les Vaillants de Tanguestan: les prémices de la fiction de guerre dans le roman iranien des années 1930*

Nahid Shahverdiani – Université de Téhéran

· *Dire la guerre par l'art de la métaphore dans Saouvochoun de Simine Daneshvar*

Farideh Alavi – Université de Téhéran

· *La guerre comme la négation de la liberté*

Lecture socio-sémiotique de La Forêt de Houshang Morâdi Kermâni

Ebrahim Salimikouchi – Université d'Ispahan/ Mina Alaï – Université Shahid Beheshti

· *La modernité littéraire et la question de la référentialité dans le discours de la littérature de la guerre Iran-Irak*

Arefeh Hosseini Hedjazi – Université de Téhéran

10h40-11h10 : Pause thé

11h10- 12h00

Session 5 : APPROCHE COMPARATIVE DU RÉCIT DE GUERRE

Présidée par Mohammad Rahim Ahmadi – Université Al-Zahra

· *Enquête du passé : l'étude comparative de la guerre dans la littérature franco-iranienne*

Farzaneh Karimian – Université Shahid Beheshti

· *Écrire le combat au féminin : Regard sur la représentation de la guerre à travers la littérature féminine en Iran et en Algérie*

Zeinab Rezvantalab – Université de Téhéran

12h00-14h00 : Pause déjeuner

14h00-15h15

Session 6 : LA GUERRE SUR LE CONTINENT AFRICAIN

Présidée par Bernard De Meyer – Université du KwaZulu-Natal

· *Epistémologie des récits africains de la guerre*

Shango Lokoho Tumba – Université Sorbonne Nouvelle-Paris3

· *L'écriture de la guerre dans la littérature africaine contemporaine : « Une écriture du fragment »*

Marie-Françoise Chitour – Université d'Angers, en délégation à l'Université Galatasaray

· *Fictions et Théâtres de guerres et de violences dans la littérature djiboutienne d'expression française de 1997 à nos jours*

Hibo Moumin Assoweh – Université de Djibouti

15h15-15h35 : Pause thé

15h35- 16h30

Session 6 bis: LA GUERRE SUR LE CONTINENT AFRICAIN

Présidée par Marie-Françoise Chitour – Université d'Angers, en délégation à l'Université Galatasaray

· *La guerre comme un écho et ses ravages dans l'œuvre romanesque et théâtrale de Mouloud Mammeri*

Zohra Bouchentouf-Siagh – Université de Vienne

· *La guerre en Bâ mineur : Le terroriste noir de Tierno Monénembo*

Bernard De Meyer – Université du KwaZulu-Natal

· *Une esthétique de la violence pour dire la violence d'une guerre, dans Allah n'est pas obligé d'Ahmadou Kourouma*

Sabrina Zouagui – Université Abderrahmane Mira, Béjaia

DIRE COLLOQUE INTERNATIONAL LA GUERRE

dans la fiction contemporaine
de langues française et persane

Mercredi 10 décembre 2014
Université d'Ispahan
Faculté des langues étrangères

08h30-08h45

OUVERTURE BIS

- Récitation du Coran
- Hymne national
- Discours du Doyen de la Faculté des langues étrangères, Monsieur Mahmoudreza Gashmardi

08h45- 10h00

Session 7 : LA TRAVERSÉE DES GENRES

Présidée par Catherine Milkovitch-Rioux – Université de Clermont-Ferrand

· *Dire la guerre à travers le genre épique*

Marie-Françoise Lemonnier-Delpy – Université Jules Verne de Picardie, CERR.

· *Chansons de guerre: un appel aux mythes*

Mohammad Javad Shokrian – Université d'Ispahan/Nasrine Youssefian – Université Shahid Chamran /Fatemeh Taghavifard – Université Al-Zahra

· *Entre célébration et réprobation : les histoires d'enfants soldats dans la fiction française pour la jeunesse entre 1914 et 1918*

Daniel Aranda – Université de Nantes

10h00-10h20 Pause thé

10h20-11h35

Session 7 bis : LA TRAVERSÉE DES GENRES

Présidée par Mohammad Javad Shokrian – Université d'Ispahan

· *Fuite, amnésie, mutisme : le quasi silence du théâtre français sur la Grande Guerre*

Joëlle Chambon – Université Paul-Valéry Montpellier 3

· *Le récit de la guerre dans La Traversée de l'hiver de Yasmina Reza*

Thakaa Muttib Hussein – Université de Bagdad

· *Le récit de la guerre à travers les contes et les nouvelles de trois auteurs : Mahfouz, Andric, Camus*

Sabina Pstrocki-Sehovic – EHESS/ université Paris-Sorbonne, Paris IV

10 mn de Pause

11h45- 12h35

Session 8 : HOMMAGE À CÉLINE

Présidée par Carine Trévisan- Université Paris Diderot- Paris 7

· *Le spectre de la guerre chez Céline*

Suzanne Lafont – Université Paul-Valéry Montpellier 3

· *Le récit de guerre comme conquête contre le tabou: Voyage au bout de la nuit de Louis-Ferdinand Céline*

Rémi Wallon – Université Paris Diderot- Paris 7

12h35-14h20 : Pause déjeuner

14h20- 16h00

Session 9 : TABLE RONDE ET SYNTHÈSE

Présidée par Nazita Azimi – Université d'Ispahan

16h00 : CLÔTURE DU COLLOQUE